

INFORME GENERAL DE GESTIÓN 2017

Este informe tiene como objetivo presentar el resultado de la gestión de FENASCOL durante el año 2017, según nuestra Planeación Estratégica de este periodo el cual apuntó a trabajar en la búsqueda de las **"Sinergias colectivas, mejores respuestas para el goce efectivo de derechos de la población sorda"**.

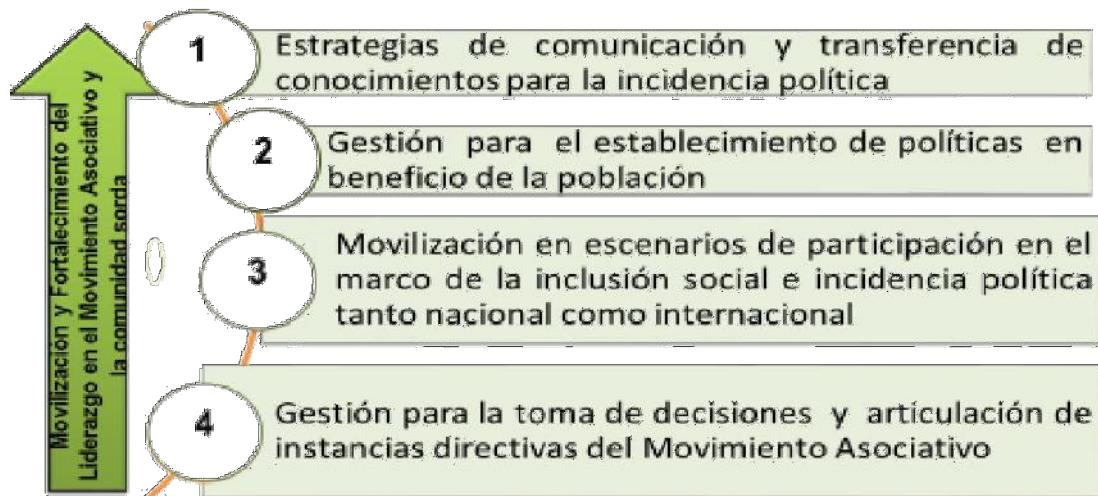
De acuerdo a la experiencia del 2016, en el 2017 continuamos la transferencia de conocimientos, los cuales vemos poco a poco van dando resultados.

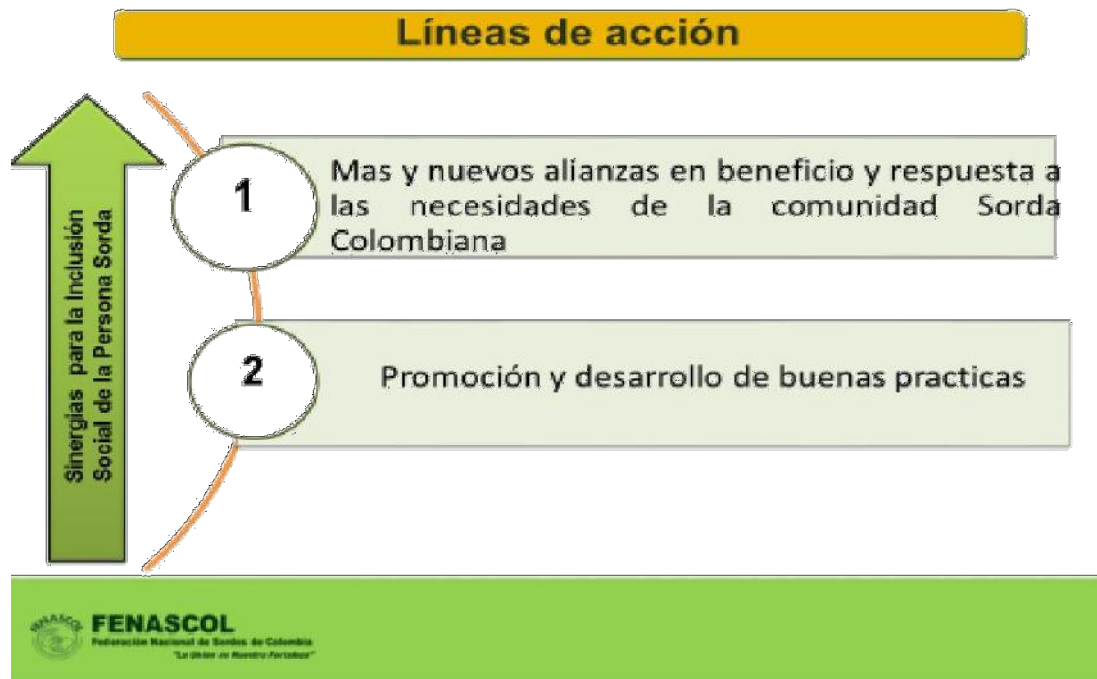
Recordemos que las **Líneas estratégicas** y sus respectivas **líneas de acción** de las que se desprenden varias **actividades** a desarrollar por cada año, son las siguientes:

LÍNEAS ESTRATEGICAS



Cada Línea estratégica está conformada por varias líneas de acción como se presenta a continuación:

LÍNEA DE ACCIONES DE ACCION**Líneas de acción****Líneas de acción**



Para el año 2017 trabajamos el POA aprobado por el Consejo Directivo, el cual presentamos a continuación:

AVANCES DURANTE EL 2017

LÍNEA ESTRATEGICA 1 - Movilización y Fortalecimiento del Liderazgo en el Movimiento Asociativo y la Comunidad Sorda

Se continuaron realizando los videos para el empoderamiento de la comunidad sorda con temas como la nueva directiva 27 sobre la contratación de intérpretes y modelos lingüísticos que aun cumplen tardíamente en las regiones.

Se divulgo el nuevo concepto sobre Comunidad Sorda, identidad y lengua.

También se divulgaron videos sobre los temas de la semana internacional de las personas sordas.

Se comenzaron a divulgar videos sobre el código de ética, el cual se interrumpió hasta que no estuviese definido totalmente el documento.

Igualmente se difundió un video sobre el proceso de demanda de la resolución 5274 la cual finalmente se consiguió anular.

También se continuó informando sobre la participación en el Consejo Nacional de Discapacidad.

En total se realizaron 70 videos entre los cuales se incluían los que se requerían para actualizar los cursos de lengua de señas y otros que fueron contratados por distintas entidades.

También se continuo participando en los procesos de representación vocería, interlocución e incidencia política en instancias y entidades como el Consejo Nacional de Discapacidad, el Ministerio del Interior, el Ministerio de Educación y el INSOR, aportando además nuestro conocimiento en distintas leyes, decretos y documentos que se tramitaban dentro de dichas entidades a favor de las personas sordas, lo cual quita mucho tiempo.

Respecto al tema del pase o licencia de conducción legal para las personas sordas, se presentó frente al Consejo de Estado y que demando bastante tiempo en el proceso de armarla; esta fue admitida y aún se encuentra en su proceso de sentencia.

Sin embargo se ha continuado asistiendo a las reuniones convocadas por el Ministerio de transporte que viene trabajando la nueva resolución que a diciembre aún se encontraba en proceso de revisión.

Con el INSOR, se continuaron mejorando las relaciones realizándose diferentes reuniones frente a las directivas que han sido bastante propositivas; se trabajó con ellos el proceso de fortalecimiento con 7 asociaciones que se espera continuar con otras en el 2018.

Respecto a este fortalecimiento se entrega otro informe por separado sobre las acciones desarrolladas y resultados encontrados.

Con respecto a la cuarta línea de acción, se continuaron realizando las reuniones del Consejo Directivo, Comité Directivo y Comité Técnico del CNJS, buscándose articular las distintas decisiones de las directivas y especialmente en el accionar del Consejo Directivo en su visibilización frente a las Asociaciones de sordos que hasta la fecha viene funcionando bajo su liderazgo y según el informe que presenta el Consejo.

LÍNEA ESTRATEGICA 2 - Promoción, Divulgación y mejoramiento del estatus de la Lengua de Señas Colombiana LSC.

En el 2017 FENASCOL continuó realizando importantes acciones para generar un fuerte impacto en el mejoramiento del estatus de la Lengua de Señas Colombiana, LSC por medio de la promoción y difusión de la lengua de señas colombiana.

Para ello a través del componente estratégico de productos y servicios se proyectaron en las cuatro líneas (1. Servicios de Capacitación y Material Didáctico, 2. Interpretación, 3. Producción gráfica y audiovisual, 4. Asesoría técnica con proyectos y propuestas en accesibilidad y fortalecimiento), actividades que permitieron avanzar en el uso de la lengua por parte de más usuarios oyentes de diferentes contextos: Familiar, Académico, Educativo, Salud, Laboral, Comunicaciones y Tic, Recreación y Deporte, Cultura, Participación ciudadana y espacios políticos, así como en el contexto de la inclusión laboral, facilitando con ello amplias posibilidades en la apertura de mayores espacios inclusivos para las personas sordas y mayor proyección en la formación de futuros intérpretes, ampliando también el radio de uso de la LSC y el uso para diferentes funciones lo que conlleva mayor estatus y calidad de vida para las personas sordas posicionando la lengua de señas con mayor número de usuarios oyentes ofertando más capacitación y aumentando el reconocimiento como comunidad lingüística cultural con un enfoque dual al interior del sector de la discapacidad.

De igual manera la transferencia del conocimiento por medio de este componente y la participación con asesoría y orientación a entidades e instituciones tanto privadas como del Estado ha permitido importantes avances en esta línea estratégica.

En este sentido se puede evidenciar el avance alcanzado a través de las dos líneas de acción:

LÍNEA DE ACCIÓN 1 - Más y Mejores Servicios que aporten al posicionamiento de la LSC en diversos escenarios.

El 2017 se continuó con el acompañamiento técnico para el fortalecimiento de las alianzas y sinergias así como a otras líneas de acción las cuales se verán reflejadas más adelante.

COMPONENTE PRODUCTOS Y SERVICIOS

Se continuó trabajando en la meta de consolidar un equipo de profesionales para atender la demanda y oferta de los productos y servicios, para ello se adoptó la estrategia de conformación y organización de equipos de trabajo, que respondieran a los siguientes procesos:

- Promoción de los productos y servicios a través de asesoría a diferentes entidades públicas y privadas sobre los procesos de accesibilidad e inclusión que deben

implementar para garantizar el acceso de las personas sordas a sus bienes y servicios, dando cumplimiento a las normas y leyes establecidas.

- Diseño técnico y económico de las propuestas y proyectos demandadas por las entidades públicas y privadas asesoradas, las cuales incluyen nuestros productos y servicios.
- Diseño, actualización y ajustes a los productos del servicio de capacitación, cursos, talleres presenciales y virtuales. Se incorporó al equipo tres profesionales nuevos para apoyar este proceso.
- Legalización de las órdenes, contratos o solicitudes de productos y servicios por parte de las entidades públicas y privadas.
- Ejecución logística, operativa y control de calidad del procesamiento de los productos y servicios solicitados. Se reforzó el control de calidad en el servicio de interpretación con una profesional.
- Elaboración de informes y cierre a satisfacción de las órdenes, contratos o solicitudes de productos y servicios.
- Articulación con el área administrativa a los procesos de contratación, legalización, compras, proveedores, operativos logísticos, contables, facturación y cartera.
- Articulación con el área de comunicaciones para desde las acciones que debe comunicar al movimiento asociativo y las personas miembros de este sobre la accesibilidad a bienes y servicios institucionales del Estado.

Para el 2017 se hacía necesario establecer en la estructura organizativa del componente una distinción clara del talento humano en:

- 1) **La promoción y oferta de los productos y servicios** (Talento humano a cargo y articulación a la estrategia de comunicaciones);
- 2) **La coordinación operativa**, que articula los diferentes procesos en el área de productos y servicios.
- 3) **La producción o ejecución de los servicios contratados con los asistentes y el recurso humano requerido para ejecución de los servicios:**
 - **Capacitación en modalidad presencial y virtual**, (instructores y talleristas o capacitadores su formación y actualización permanente).
 - **Material didáctico**, mejorando la capacidad de respuesta de los pedidos.
 - **Interpretación presencial**, (Actualización de la base de datos nacional y seguimiento a la calidad de los servicios) **y virtual** (incorporación del servicio de interpretación en piezas audiovisuales).
 - **Producción gráfica y visual**, diversificación e innovación producción de

videos en LSC e incorporación del servicio de interpretación en recuadro y señalética accesible a las personas sordas

- **Asesorías técnicas**, diseño y ejecución de proyectos y propuestas para la accesibilidad y la inclusión de las personas sordas en diferentes entornos con la aplicación de los ajustes razonables y el diseño universal.

4) La infraestructura (Salones y equipo audiovisual, materiales). Aparte del salón propio que tenemos, se habilitaron tres salones más y se adquirieron nuevos equipos audiovisuales.

Se continuó usando la estrategia para abordar el mercado separando el enfoque de la venta a la asesoría. Los primeros seis meses del año se vieron afectados por la rotación del cargo para esta estrategia y la expectativa en la estrategia del SIEL como gancho a los productos y servicios, los ajustes y adaptación del personal a los cambios, procesos y procedimientos, a los controles y la expectativa de la implementación de una herramienta tecnológica para sistematizar el proceso de capacitación y sondear la proyección hacia un Centro de Estudios Sordos.

GESTION DEL COMPONENTE DE PRODUCTOS Y SERVICIOS

La gestión del componente de productos y servicios se reporta a continuación con los siguientes servicios y productos:

1) Servicio de Asesorías para el desarrollo humano, la inclusión y la accesibilidad para las personas sordas en diferentes entornos.

Las entidades, organizaciones y empresas asesoradas con las que se establecieron sinergias y alianzas son las siguientes:

	ASESORIAS Y ALIANZAS A ENTIDADES PUBLICAS Y PRIVADAS
1.	PERMODA
2.	NATURA
3.	KOAJ
4.	TOTTO
5.	UCC, UNIVERSIDAD COOPERATIVA DE COLOMBIA
6.	UNIVERSIDAD MINUTO DE DIOS
7.	UNIVERSIDAD NUEVA GRANADA
8.	ICBF, Instituto Colombiano De Bienestar Familiar



9.	IDRD, Instituto Distrital De Recreación Y Deporte
10.	FISCALIA GENERAL DE LA NACION, (Seccional Bogotá Y Cundinamarca).
11.	CONSEJO SUPERIOR DE LA JUDICATURA
12.	SECRETARIA DISTRITAL DE CULTURA
13.	SEGUROS DEL ESTADO
14.	CAJA DE COMPENSACION FAMILIAR COMPENSAR, (Agencia Pública De Empleo).
15.	COORDINACION DE DISCAPACIDAD ALCALDIA DEL MUNICIPIO DE MADRID CUNDINAMARCA
16.	SECRETARIA DE GOBIERNO DE BOGOTA
17.	IDEPAC, Instituto Distrital De La Participación Y Acción Comunal
18.	ESAP, ESCUELA SUPERIOR DE ADMINISTRACION PUBLICA
19.	ARCHIVO GENERAL DE LA NACION
20.	BANCO AV VILLAS
21.	MINISTERIO DE SALUD Y PROTECCION SOCIAL
22.	MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO – FONTUR
23.	WLLIS TOWER WATSON – Corredores de Seguros
24.	AVIANCA
25.	AEROPUERTO EL DORADO OPAIN
26.	CAJA DE COMPENSACION FAMILIAR - COLSUBSIDIO
27.	BANCO CAJA SOCIAL
28.	SUBRED CENTRO ORIENTE SISTEMA DISTRITAL DE SALUD SECRETARIA DE SALUD DE BOGOTA
29.	SECRETARIA DISTRITAL DE SALUD DE BOGOTA
30.	ESCUELA DE POLICIA METROPOLITANA DE BOGOTA
31.	GEOMETRY GLOBAL AGENCIA DE PUBLICIDAD – Concierto Estéreo Picnic 2018

Fuente: Sistematización y Archivos Productos y Servicios.

2) Servicio de capacitación y material didáctico arrojó el siguiente resultado:

Se ofertaron y dictaron cursos de lengua de señas, talleres y evaluaciones de competencia, destacándose las siguientes cifras:

CUADRO No. 1

CURSOS DE LENGUA DE SEÑAS COLOMBIANA Y TALLERES DE LENGUA DE SEÑAS COLOMBIANA 2017				
Ítems	Acción	Modalidad	Cantidad	No. de Personas
1	Curso 1 – Nivel Inicial	Presencial	23	281
2	Curso 2 – Nivel Inicial	Presencial	15	180
3	Curso 3 – Nivel Inicial	Presencial	10	151
4	Curso 4 – Nivel Inicial	Presencial	11	141
5	Curso 1 – Nivel Intermedio	Presencial	2	31
6	Curso 1 – Nivel Inicial (VIRTUAL)	Virtual	3	45
7	Curso 2 – Nivel Inicial (VIRTUAL)	Virtual	2	23
8	Taller de Toma de Conciencia y Acercamiento a la LSC	Presencial	4	52
9	Curso 1 – Nivel Inicial (INSTRUCTORES)	Presencial	1	5
10	Curso 2 – Nivel Inicial (INSTRUCTORES)	Presencial	1	5
Totales			72	914

Fuente: Sistematización y Archivos Productos y Servicios.

Análisis:

68 Cursos de LSC y 4 talleres, para un total de 72 acciones ejecutadas dando una mayor expansión de la LSC; a su vez permitiendo la participación de 904 personas oyentes que se cualificaron en el uso de la LSC; A su vez, se llevó a cabo la capacitación a 10 Personas Sordas quienes participaron y aprobaron el curso 1 y el curso 2 del nivel inicial para Instructores de la LSC, siendo un total de 914 personas capacitadas por parte del componente de productos y servicios.



Para el año 2017 se continuó con la realización de acciones de mejoramiento continuo para la consolidación de la oferta de cursos en los programas y su estructura tanto en la modalidad presencial como virtual, lo cual repercutió en mejores procesos de formación de los participantes en los niveles tanto inicial como intermedio, Ver los siguientes cuadros:

CUADRO No. 2

Ítem	Acción	CURSOS Y TALLERES		CURSOS Y TALLERES		CURSOS Y TALLERES	
		LSC - COLOMBIANA		LSC - COLOMBIANA		LSC - COLOMBIANA	
		2017		2016		2015	
		Cantidad	No Personas	Cantidad	No Personas	Cantidad	No Personas
1	Curso 1 – Nivel Inicial	23	281	27	368	33	506
2	Curso 2 – Nivel Inicial	15	180	14	197	11	164
3	Curso 3 – Nivel Inicial	10	151	9	117	6	78
4	Curso 4 – Nivel Inicial	11	141	6	80	5	60
5	Curso 1 – Nivel Intermedio	2	31	4	67	4	62
6	Curso 2 – Nivel Intermedio	0	0	4	50	2	23
7	Taller de Toma de Conciencia y Acercamiento a la LSC	4	52	8	134	11	147
8	Curso 1 – Nivel Inicial (VIRTUAL)	3	45	0	0	0	0
9	Curso 2 – Nivel Inicial (VIRTUAL)	2	23	0	0	0	0
10	Curso 1 – Nivel Inicial	1	5	1	10	0	0
11	Curso 2 – Nivel Inicial	1	5	0	0	0	0
TOTALES		72	914	73	1023	72	1040

Fuente: Sistematización y Archivos Productos y Servicios.

Análisis:

Ítem No. 1

En el ítem No. 1 Nivel inicial – Curso 1 Se observa un decrecimiento para el 2017 en cuanto al número de cursos y consecuentemente en el número de participantes, arrojando como resultado una diferencia de 4 cursos con respecto al año anterior.

Esta variación no es del todo negativa, teniendo en cuenta que para el año 2017 nuevamente se dio una reestructuración en el área técnica, los diferentes cambios que se realizaron en los procesos del área de capacitación y asesoramiento a entidades, entre ellas la rotación y cambio de personal especialmente de las personas que se vincularon a la gestión de capacitación de la federación.

La promoción directa con entidades, es una de las gestiones que permitió mantener un grado de estabilidad referente al año 2016; la falta de una campaña promocional más contundente y el manejo de un portafolios de servicios tanto para los cursos en sede, como los cursos para entidades son acciones a mejorar.

ITEMS No. Del No. 2 al No. 11

Se observa en estos ítems, que en comparación con el año anterior, hay un crecimiento en cada uno de ellos siendo representados de la siguiente manera:

Ítem No. 2 un decrecimiento del 7% para la cantidad de cursos y de un decrecimiento del 9% para el No. de participantes siendo esto reflejado en 1 curso mas pero 17 personas menos capacitadas.

Ítem No. 3 un crecimiento del 11% para la cantidad de cursos y de un 29% para el No. de participantes siendo esto reflejado en 1 curso más y 34 personas más capacitadas.

Ítem No. 4 un crecimiento del 83% para la cantidad de cursos y de un 76% para el No. de participantes siendo esto reflejado en 5 cursos más y 61 personas más capacitadas.

Ítem No. 5 Se dio un decrecimiento del 50% en el No. de cursos siendo realizados 2 cursos y un decrecimiento del 54% en cuanto al No. de personas siendo 36 personas menos al año 2016 de personas capacitadas.

Ítem No. 6 Se dio un decrecimiento del 100% para la cantidad de cursos y de participantes debido a que en el año 2017 se propuso con la incorporación del nuevo personal al equipo técnico en realizar una actualización al curso 2 del Nivel Intermedio.

Ítem No. 7 Se dio un decrecimiento del 50% en cantidad de talleres de Toma de Conciencia y de Acercamiento a la LSC pasando de 4 a 2 en el 2017 siendo 82 personas menos que el año 2016.

Ítem No. 8 Se inició en el año 2017 con este producto el cual arrojó como primeros resultados la realización de un total de 3 cursos nivel inicial–modalidad virtual siendo uno de estos cursos con una entidad la cual fue Salud Total, se contó con la participación de 45 personas en los cursos mencionados.

Ítem No. 9 Se dio la continuidad de las personas que realizaron curso 1 nivel inicial –modalidad virtual siendo un total de 2 grupos para un total de 23 personas para esta acción.

Ítem No. 10 y 11 Se dio inicio y continuidad de las personas que realizaron curso 1 nivel inicial – para instructores, siendo un total de 2 grupos para un total de 10 personas para esta acción.

Los cursos y talleres también han beneficiado laboralmente en un promedio de 18 instructores siendo 12 instructores en la ciudad de Bogotá y fuera a su vez 6 talleristas.

CUADRO NO. 3

Evaluaciones de Competencia Lingüística	
DESCRIPCIÓN	CANTIDAD PERSONAS
Evaluación Presencial	36
Evaluación Virtual	33
TOTAL	69

Fuente: Sistematización y Archivos Productos y Servicios.

Análisis:

Para el año 2017 se programaron un total de 69 personas evaluadas, siendo el promedio mensual de 5.75 evaluaciones, estas evaluaciones permiten identificar el nivel de señas colombiana con el que cuenta las personas oyentes sea de manera empírica su aprendizaje o que se hayan formado en espacios ajenos a Fenascal, posteriormente estas personas gestionan su inscripción a los cursos del LSC de Fenascal, según el resultado de la evaluación realizada.

CUADRO NO. 4

ENTIDADES - MATERIAL DIDACTICO	
No.	ENTIDADES
1	ARISMA SA
2	COMFANDI
3	ELIEBER LTDA



4	FUNDACIÓN SOCIAL EDUCATIVA PARA EL PROGRESO
5	FUNDACIÓN VIVE SOFIA
6	GRUPO POSSO SAS
7	HABITAT NODULAR SAS
8	ICAL FUNDACION PARA EL NIÑO SORDO
9	INSTITUCIÓN UNIVERSITARIA CESMAG
10	LIBRERÍA PROFITECNICAS LTDA
11	FUNDACIÓN IDENTIDAD DEL SORDO FIDESOR
12	UNIVERSIDAD DE SANTANDE

ENTIDADES - MATERIAL DIDACTICO	
No.	ASOCIACIONES
1	ASOCIACION DE SORDOS DE CARTAGO
2	ASOCIACION DE SORDOS DEL HUILA
3	ASOCIACION DE SORDOS DE SANTANDER
4	ASOCIACION DE SORDOS DE NARIÑO

Fuente: Sistematización y Archivos Productos y Servicios.

Las siguientes entidades y asociaciones en el 2017 adquirieron diferentes materiales didácticos dentro de los cuales estuvieron materiales de apoyo, como los libros de lengua de señas, videos de vocabulario pedagógico, el material de vocabulario pedagógico tales como libros de democracia y participación, sexualidad, drogadicción y salud y juegos didácticos de los que se encuentran loterías y concéntrese ; siendo 12 Entidades entre Publicas y Privadas y 4 asociaciones siendo un total de 16 entidades en el 2017.

3) Servicio de interpretación tuvo los siguientes resultados.

Con respecto a la línea de acción 1 que permite coadyuvar en la garantía del derecho de acceso a la información y la comunicación de la población sorda colombiana, durante el 2017 se establecieron alianzas con las siguientes entidades del Estado para la prestación del servicio de interpretación en los espacios de participación pública:

CUADRO No. 5

No.	ENTIDAD	HORAS PRESTADAS AÑO 2017	PERSONAS SORDAS USUARIAS
1	Fiscalía General De La Nación (Seccional Bogotá).	50.5	9
2	Fiscalía General De La Nación (Seccional	22.5	4



	Cundinamarca).		
3	Consejo Superior De La Judicatura (Bogotá).	53	21
4	Consejo Superior De La Judicatura (Huila – Caquetá).	23.7	37
5	Instituto Distrital De Recreación Y Deporte (IDRD).	328	122
6	Secretaria Distrital De Cultura Recreación Y Deporte. (SCRD).	225	73
7	Instituto Colombiano De Bienestar Familiar (ICBF).	260	82
8	Instituto Distrital De La Participación Y Acción Comunal (IDPAC).	339	123
9	Caja De Compensación Compensar (Agencia Pública De Empleo).	469	174

Fuente: Sistematización y Archivos Productos y Servicios.

No. de Entidades	Horas Ejecutadas Año 2017	Personas Sordas Usuaris
9	1.771	645

Fuente: Sistematización y archivos Productos y servicios.

Los servicios de interpretación prestados en el año 2017 para entidades del estado se brindaron para 9 entidades, siendo un total de 1.771 horas prestadas de servicio de interpretación, con una diferencia de 603 horas más que el año 2016 con 1.168. El resultado del 2017 hizo asequible la información a 645 personas sordas con un crecimiento del 16% de personas sordas usuarias a diferencia del año 2016 que fueron 554.

Los servicios de interpretación no solo están siendo demandados por las entidades del Estado, las normas y en particular la Ley estatutaria 1618 del 2013 de goce efectivo de derechos de las personas con discapacidad también exige a las entidades privadas hacer procesos de inclusión realizando los debidos ajustes razonables, FENASCOL también ha trascendido sus acciones de incidencia en el sector privado a la vez que las mismas personas sordas se abren espacios en el sector productivo gracias a los mejores niveles de educación y formación para el trabajo.

El en siguiente cuadro se presentan los servicios de interpretación y guía interpretación prestados a entidades y empresas privadas de forma ocasional

solicitados a la federación y donde no medio un contrato como con las entidades del Estado.

CUADRO No. 6

Los servicios de interpretación para el año 2017 se prestaron en un total de 144 servicios distribuidos en 45 entidades entre los cuales estuvieron las siguientes:

No.	Entidad	Horas	Personas Sordas	Ciudad
1	Above	8	2	Bogotá
2	Asista S.A.	1	1	Bogotá
3	Asociación Colombia Líder	6	2	Bogotá
4	Autorun Diseño	2	Masivo Pieza Audiovisual	Bogotá
5	Banco Colpatria	4	2	Bogotá
6	Cámara De Comercio	56	18	Bogotá
7	Caro Pombo	2	Masivo Pieza Audiovisual	Bogotá
8	Clínica Campo Abierto / Colsanitas	1	1	Bogotá
9	Colmena	22	Masivo Gfs Pieza Audiovisual	Bogotá
10	Colsubsidio	35	33	Bogotá
11	Compensar	262	30	Bogotá
12	Conades	6	2	Bogotá
13	Cygni	2	Masivo - Señalética	Bogotá
14	Davivienda	1	1	Bogotá
15	Dirty Kitchen	48	3	Bogotá
16	Diseños Efezeta	50	29	Bogotá
17	E Comerce Global	10	2	Bogotá
18	Econometría	2.5	2	Bogotá
19	English Link	86	10	Bogotá
20	Fundación Konrad	3	2	Bogotá
21	Fundación Recon	4	Masivos Pieza Audiovisual	Bogotá
22	Giraffe	1	Masivo Pieza Audiovisual	Bogotá
23	Global Group sas	8	1	Bogotá
24	Hándicap	44	5	Popayán
25	Hma Taller	1	Masivo Señalética	Bogotá
26	International Alliance Disb	38	2	Bogotá
27	Ip Integrad	7	2	Bogotá
28	Laboratorium Films	1	Masivo Pieza Audiovisual	Bogotá
29	Mta Internacional	42	Masivo Evento Streaming	Bogotá
30	Nalsani S.A.S	106	29	Bogotá
31	Oficina Naciones Unidas	1	Masivo Pieza Audiovisual	Bogotá
32	Organización Estados Iberoamericanos	16	90	Bogotá
33	Pepsico	20.5	7	Bogotá
		23.25	12	Medellín
34	Programa Naciones Unidas	16	20	Bogotá



35	Secretaría Integración Social	1	2	Bogotá
36	Seguros Del Estado	11	Masivo Pieza Audiovisual	Bogotá
37	Subatours	106	15	Bogotá
38	Team Food	127	78	Bogotá
39	Uber	8	1	Bogotá
40	Universidad De Los Andes	93	17	Bogotá
41	Universidad Javeriana	8	Masivo Evento Streaming	Bogotá
42	Universidad Militar	407	1 (Maestría Estudiante)	Bogotá
43	Viajes Tour Colombia	24	8	Bogotá
44	Well Agency	1	Masivo Pieza Audiovisual	Bogotá
Servicios Particulares (Persona Natural)		41	35	Bogotá

Fuente: Sistematización y Archivos Productos y Servicios.

No. de Entidades	Horas Prestados Año 2017	Personas Sordas Beneficiadas
44	1.763.5	464

Fuente: Sistematización y Archivos Productos y Servicios.

De las 1.763.5 horas prestadas por el servicio de interpretación 41 horas corresponden a servicios con personas particulares.

Se apoyó con esta gestión a un total de 462 personas a su vez se contó con diferentes tipos de servicios de impacto masivo como lo fueron.

- **Señalética** : 2 servicios.
- **Eventos Streaming**: 2 servicios.
- **Piezas audiovisuales GIFS**: 1 servicio.
- **Piezas audiovisuales**: 8 Servicios.
- **Maestría (Estudiante Universidad Militar)**: 1 Servicio.

En total de horas prestadas por el servicio de interpretación a entidades tanto públicas como privadas corresponde a un número de 1.771 horas bajo contratación siendo 603 horas más que el año 2016 y para el servicio de interpretación ocasional corresponde a un número de 1.763.5 horas siendo 810.5 horas más que el año 2016; sumadas estas horas bajo contratación y ocasionales da un total de 3.534.5 horas siendo 1.413.5 horas más que el año 2016.

Con lo anterior se sigue incrementando un mayor reconocimiento de la LSC como una lengua que da acceso y participación a las personas sordas permitiéndoles acceder a un mayor volumen de información y obtener un mayor conocimiento en diferentes áreas y entornos.

LÍNEA DE ACCIÓN 2 - Mayor Reconocimiento de la LSC como vehículo de acceso al conocimiento.

En esta línea de acción es fundamental la gestión que se adelanta para establecer nuevas alianzas y sostener a las adquiridas, con el fin de generar propuestas y estrategias de capacitación innovadoras en el marco de la LSC y el sujeto sordo, a la vez que se promuevan procesos investigativos de la LSC.

En el 2017 se continuó mejorando las relaciones interinstitucionales con el Instituto Nacional para Sordos, INSOR con el fin de articular acciones y esfuerzos. Gracias al acercamiento alcanzado en el 2017, las relaciones institucionales y de los equipos técnicos de ambas entidades, se lograron hacer aportes a importantes documentos donde la LSC es fundamental para la potenciación del conocimiento para las personas sordas. Especialmente con la implementación del decreto 1421 del 2017 para la educación inclusiva a las personas con discapacidad pero con atención a la educación bilingüe bicultural para personas sordas en el marco del proyecto, Colombia Primera en educación liderado por el Ministerio de Educación como Colombia la más educada.

Se continuó participando y haciendo veeduría en la continuidad de acciones lideradas por el INSOR; haciendo aportes a la ejecución del proyecto para la certificación y la normalización de los servicios de interpretación en alianza con el SENA; El proceso para la evaluación de los intérpretes y el inicio de las gestiones para la resolución que convalida y plantea la certificación de los intérpretes, el inicio de las mesas de trabajo en la formulación del currículo.

Se continuaron acciones de seguimiento y acompañamiento a las asociaciones para terminar el compromiso adquirido en el convenio, de dictar el curso I de LSC a las IED como agentes en el proceso educativo el marco del Proyecto Colombia Primera en Educación y fortalecer también la oferta del curso en las asociaciones para su autosostenibilidad, Esto gracias a la capacitación, materiales y asesoría recibida para los instructores de LSC. Se espera en el 2018 continuar las gestiones para formalizar un convenio de uso del programa de LSC con la asociación para controlar la calidad y oferta nacional, una vez se surta este paso y se otorgue el certificado a los instructores las Asociaciones podrán ofertar libremente el curso I.

De otra parte se han adelantado importantes avances para el diseño e implementación de una plataforma virtual que contribuirá a la creación de la Escuela de Liderazgo para el empoderamiento de los líderes y sus asociaciones. En una primera fase se tiene establecida una malla curricular y se finalizó el 2017 con la implementación en formato virtual de los contenidos presenciales usados en los talleres de fortalecimiento de siete asociaciones en 6 ciudades, gracias al convenio firmado con el INSOR que aportó importantes recursos para esta acción. Dicha plataforma y la iniciativa para la creación de la escuela de liderazgo aportaran de manera trascendente un mayor reconocimiento de la LSC como vehículo de acceso al conocimiento.

**LÍNEA ESTRATEGICA 3 - Sinergias para la Inclusión Social de la Persona Sorda.**

En esta línea estratégica en el 2017, se continuo trabajando con el convenio de MINTIC y el Centro de Relevo, y especialmente se ha dado una mayor atención a la línea del Servicio de Interpretación en Línea -SIEL- no solo por parte de las personas sordas sino por las entidades empresas e instituciones donde se cuenta con puntos de atención al público, gracias a ello se logró contactar un número importante de ellas con las cuales se impulsaron nuevas sinergias para la inclusión social de las personas sordas triplicándose los servicios de interpretación en línea que pasaron de 6.500 servicios de interpretación de 30 minutos cada uno en el 2016, a 19.634; para el 2018 se espera aumentarlas y especialmente porque cada día son mas las empresas que lo solicitan implementar y dado que están obligadas a utilizarlo por la ley 1618 de 2013.

En esta línea y gracias a las gestiones de incidencia política y de veeduría, con diálogos entre el Consejo Directivo, Directivos de FENASCOL y las Directivas del INSOR, se logró específicamente con la subdirección de Promoción y Desarrollo articular esfuerzos y recursos para la firma de un convenio con la formulación de una propuesta por parte de FENASCOL tendiente al contribuir al fortalecimiento organizacional y el liderazgo de siete asociaciones en seis ciudades. Las asociaciones beneficiadas fueron: SORDEBOG, ASORSUB Bogotá, ASANSO, Medellín, JUVENSOR en Pasto, ASORCALI en Cali, ASORCAL en Manizales y ASORCA en Florencia. Esta acción dejó como productos un Diagnostico de la situación legal y jurídica, Un diagnóstico de las situación del liderazgo de sus miembros, unos contenidos y un material de capacitación, un plan de mejoramiento para cada asociación. En el 2018 se continuará con el seguimiento y acompañamiento para que se ejecute el plan de mejoramiento en la búsqueda de fortalecerlas para la autosostenibilidad y la sustentabilidad.

LÍNEA ESTRATEGICA 4 - Gestión por procesos.

Dada las dificultades económicas que se tuvieron durante el 2017, durante el año se pudieron realizar solamente 2 reuniones del Consejo Directivo; del Comité Directivo se realizaron 9; así como 2 reuniones virtuales con el CNJS, sin embargo siguen las dificultades de tiempo y planeación para realizar un trabajo constante y planificado que permita cambiar la cultura organizacional a la estrategia de la federación.

Gestión financiera

Con relación al comportamiento financiero de la federación durante el año 2017, merece la pena mencionar que la auto-sostenibilidad se sigue fundamentando en mantener un equilibrio entre los gastos y los ingresos donde el seguimiento a través de las herramientas de presupuesto y flujo de caja son determinantes para el control y toma de decisiones.

De acuerdo con la ejecución y control presupuestal el cierre al 31 de diciembre de 2017 arrojo las siguiente cifras de cumplimiento

PRESUPUESTO OPERACIONAL - RESUMEN			
ITEM	PRESUPUESTADO	EJECUTADO	% cumpl
Total ingresos	1.297.827.446	1.021.153.336	79%

Total gastos	1.036.106.876	906.518.435	87%
Costo de ventas	345.714.674	297.538.858	86%

A nivel de resultados contables el estado de actividades (antes estado de resultados) los ingresos generados durante el año 2017 fueron de \$ 920.199.472 representando una disminución del 11.64% con relación al año 2016, esta disminución obedece a que la Federación en el año 2017 no contó con el ingreso que mantenía en el marco de convenio suscrito con la Secretaria de Educación del Distrito, esto por cambios en las condiciones contractuales por parte de la SED, donde la exigencia de la contrapartida para el convenio de acuerdo con la nueva normatividad, no podía ser inferior al 30% del total de proyecto, condición que no era viable para la Federación, sin embargo se mantuvo el proyecto con el ministerio TIC para la operación del centro de Relevo y se logró un contrato importante con el fondo nacional de turismo FONTUR para la prestación de servicio de capacitación de 4 ciudades a nivel nacional

El resultado neto del ejercicio del año 2017 arrojó una pérdida de \$ 191.327.420, justificada en el menor ingreso mencionado anteriormente, sin embargo desde la administración se mantuvo un adecuado seguimiento y control de gastos y costos a través de la ejecución y proyecciones presupuestales.

Pese a las dificultades financieras la Federación logró dar cumplimiento a sus obligaciones con sus colaboradores y proveedores, así como sus obligaciones financieras y tributarias con el apoyo de crédito rotativo otorgado por el Banco de Bogotá

Por otro lado se presentaron todos los informes financieros exigidos en el marco del convenio suscrito con el ministerio TIC con sus respectivos soportes

Las expectativas para el 2018 no son tan optimistas, debemos continuar incrementando los esfuerzos para ampliar los ingresos con la gestión de productos y servicios y una fuerte racionalización del gasto, buscando fuentes de financiamiento a través de préstamo bancario. Esta Situación no es fácil pues cada vez la competencia a nuestros productos y servicios se incrementa sin embargo mantenemos la firme convicción de una administración llevada a cabo con todo el rigor para mantener un equilibrio de una Autosostenibilidad y sustentabilidad para continuar desarrollando nuestra misión y los objetivos de nuestra federación.

Gestión Humana y SST

Se realizó una actualización al reglamento interno de trabajo de acuerdo con nuevas disposiciones legales con relación a recargos nocturnos y seguridad y salud en el trabajo SST, igualmente se adicionó un capítulo relacionado con la modalidad de teletrabajo dando cobertura a los colaboradores vinculados en el marco del convenio suscrito con el Ministerio TIC

Se cumplió con el protocolo de selección de personal, aplicando pruebas técnicas y psicotécnicas así como exámenes médicos ocupacionales de acuerdo con el cargo. De acuerdo con la regulación del SENA se vincularon mediante contrato de aprendizaje dos personas sordas como apoyo operativo, técnico y administrativo

A través de la profesional de SST se mantuvo un control estricto a las personas que cuentan con recomendaciones laborales expedidas por sus EPS, a través de planes de mejoramiento continuo y reuniones de retroalimentación.



Se cumplieron con las reuniones de COPAST y comité de convivencia

Se actualizó el programa de seguridad y salud en el trabajo, así como el reglamento de Higiene y seguridad industrial, igualmente se fijó la política de SST

A través del programa de formación que ofrece la ARL SURA, se capacitó a los integrantes de las brigadas de emergencia así como a integrantes del copast y comité de convivencia

Con el apoyo de la profesional de SST se realizó inducción a todo el personal en SST

La Federación se vinculó al simulacro de evacuación programado por el distrito

Gestión administrativa

Con relación al equipo la Federación cuenta con licencias del programa contable world office y antivirus Kaspersky, dada la difícil situación financiera que atravesó la federación durante la vigencia 2017 no fue posible contar con el licenciamiento de todos los programas, esto representa para la federación un gasto aproximado de \$20.000.000 teniendo en cuenta los programas que se manejan en el área de comunicación para la producción de piezas audiovisuales

A través del contrato de mantenimiento suscrito con SOS Soluciones informáticas se realizó el mantenimiento preventivo y correctivo de todo el equipo de cómputo, sin embargo contamos con un número importante de equipos que ameritan reposición, lo cual no fue posible llevar a cabo dada la situación financiera.

Se realizó la renovación de la póliza de seguros con Seguros del estado dando cobertura a todo el mobiliario e inventario de materiales para la venta de la Federación, así como la sede.

Se contrató y llevo a cabo la actualización de la página web de FENASCOL.

Con el propósito de optimizar tiempos del recurso humano y sistematizar la información del servicio de capacitación, se contrató el desarrollo de una herramienta tecnológica que facilite el proceso de inscripción a los cursos de LSC así como el registro de asistencia y calificaciones, se proyecta para el 2018 realizar un desarrollo similar para el servicio de interpretación.

Se hizo la presentación de los informes anuales a la alcaldía mayor de Bogotá como ente de vigilancia y control

Se realizó mantenimiento correctivo a la sede tales como: arreglo de terraza por filtración de agua, reparaciones eléctricas y de plomería etc

Agradecemos la confianza depositada en mí y todo el apoyo y respaldo de cada uno y todos los colaboradores desde las diferentes áreas, el Consejo Directivo y el valioso equipo de profesionales durante la gestión del 2017

HENRY MEJIA ROYET
Director General